

ծովային պարբեսպներուն հետ որ ըստ Թոովման Արքունուոյ գերմանդիշային հրաշքներ էին ճարտարապես Մանուկէլի ձեռքով իրագործուած : Արդեօք Հայաստանի, մասնաւորապէս Վասպուրականի մէջ համբաւ ու հաշակ ունեցող Մանուկէլը չէ բռմանիոյ Արձէշի աւանդուեան պատմած Մանօլը: Փամանակագրական դէպքերը և աւանդութեան պատմուածքին նմանութիւնները այնչափ համոզիչ են որ ես կ'ուղեմ հաւասար թէ Վասպուրականցի հրաշագործ Մանուկէլն է քանի մը դար յետոյ բռմանիոյ ժողովուրիք բերնին մէջ Մանօլի փոխուած: Ես մասին բըն-նութիւնը յառաջ տանիլ և աւելի լուսաբանել կը թողում մասնագէտներուն :

ԱԼ-ՔԱՅԱՆԴՐԱՊՈԼ
1911, Յուլիո

Թ. ԹՅՈՒՄԱՆԵԱՆ

ՀԱՅ Է ԶԵՂԻ

Համեւեալ տաղը, իր լեզուի բարբարուութեանց եւ ձեւի միամտութեանց մէջ, զմայլիկ կառը մըն է անկեղծ, բնական, կէնդանի ներշնչամբ, կարծես միշնագարեան գոթական նկար մը՝ հողիով լեցուն :

ՏԱՐ. ԽԵԶԻ ԱՍԱ

Դու ի խաչի, այ որդեակ, կամ լքեւեալ,
Եւ իմ սրտիկ է խոցուեալ.
Փոխանակ քո, այ որդեակ, լիցիմ մեռեալ.
Զի է յանցանցդ, որդեակ Յիսուս:

Ասէ որդին .

Ի խարշարան, այ մայրիկ, կամաւ եկի
Զախելու զգուվի (1) իմոյն խակի,
Վասրանիոյ, այ մայրիկ, մարդկան ազգի:
Մի լոր վասն իմ, ով (2) սրբուհի:

Ասէ մայրն .

Թաղիւ (3) պլճնեալ, այ որդեակ, ինձ ծանուցար,
Զի արդ փշօք պլսակեցար.

(1) Զեռ. Զգուիւ: (2) Զեռ. Կը պակսի: (3)
Թաղիւ:

Ցընճութիւն իմ՝ այ որդեակ, իմ տըրտմեցար.
Զի է յանցանցդ (1), Յիսուս որդեակ:

Ասէ որդին (2)

Յուժդին ցաւոցս, այ մայրիկ, խորովեալ եմ,
Եւ ի շընոյց նըւաղեալ (3) եմ.
Կաթ մի ջուր բեր, այ մայրիկ, ծարաւեալ եմ.
Մի լոր (4), մայր իմ, ով սրբուհի (5):

Ասէ մայրն .

Զի յափսեան (6), այ որդի, ես զիտէի՝
Հաս ասելոյն Գարբիէլի:

Խիկ գու արդէն, այ որդեակ, երեսնամի (7).
Զի է յանցանցդ, Յիսուս որդեակ:

Ասէ որդին (8) .

Սակըս մահու, այ մայրիկ, սիրոս խարտի (9).

Զայն քո լըւեալ ցաւս իմ բարդի (10).

Զարձին Յոհան, այ մայրիկ, առ քեզ որդի.

Մի լոր, մայր իմ, ով սրբուհի.

Ըմբերելոյ ոչ ունիմ կար.

Խիկ գու լըւեալ, ով սրբուհի (11) :

Ա. Ղազարու Զեռ. Բիւ 730 Տաղարան .

Վ Ր Ի Պ Ա Կ

Անահիւք նախորդ թիւին մէջ (7-8), հետեւեալ վըրպակները ոպրտած են.

Էջ 169, բ. սիւնակ, տող 27, թէեւ, պէտք
է ըլլայ՝ թէ: Էջ 192, ա. սիւնակ տող 18,
կամ չէ, պէտք է ըլլայ՝ կամ թէ: Էջ 192,
բ. սիւնակ, տող 29, ընտրութեան շահուն,
պէտք է ըլլայ՝ ինցութեան պահուն :

(1) Զեռ. Անցանք: (2) Զեռ. Կը պակսի: (3)
Զեռ. Նըւաղեալ: (4) Զեռ. Լայր: (5) Զեռ. Օ՛վ
սրբուհի: (6) Զեռ. Աւետան: (7) Հակի կ'ուզէ՝ ցեղ
անման կը կարծէի, մինչ ահա երեսնամիաց ես [ու կը
մեռնիս արդէն]: (8) Զեռ. Կը պակսի: (9) Զեռ.
Բարդի. (10) Զեռ. Բարթի: (11) Զեռ. սրբոյի: